

SIEMENS

Ingegno per la vita



SION L Interruttore sottovuoto MT con comando laterale 3AE6

2017/2018



SION L

Interruttore sottovuoto MT con comando laterale 3AE6

2017/2018

Contenuto

Pagina

Descrizione

4

Informazioni generali

4

Costruzione e modalità di funzionamento

5

Normative di riferimento e design esente
da manutenzione

8

Panoramica della gamma di prodotti

9

Selezione del dispositivo

10

Dati di ordinazione ed esempio di configurazione

10

Selezione interruttori 3AE6

11

Dispositivi supplementari degli interruttori 3AE6

14

Accessori e ricambi

17

Dati tecnici

20

Dati elettrici, dimensioni e pesi

20

Disegni quotati

26

Dati tecnici supplementari

28

Schemi elettrici

29



I prodotti e i sistemi elencati in questo catalogo sono fabbricati e distribuiti utilizzando un sistema di gestione qualità certificato (secondo le norme ISO 9001, ISO 14001 e BS OHSAS 18001).

Interruttori sottovuoto con comando laterale SION 3AE6 da 12 kV a 24 kV

Gli interruttori sottovuoto SION permettono di eseguire tutte le operazioni di commutazione in sistemi di distribuzione in media tensione, sono indicati per l'installazione in quadri di media tensione secondaria isolati in aria o come interruttore di retrofitting. Sono applicabili per il funzionamento su linee aeree, cavi, trasformatori, condensatori e motori. Gli accessori opzionali consentono una facile integrazione in tutti i quadri.

La nostra gamma di interruttori con comando laterale offre la possibilità di realizzazione con diverse distanze di interassi tra i poli per livelli di tensione da 12 kV a 24 kV. Le dimensioni compatte e gli attacchi universali consentono una semplice integrazione nei quadri di media tensione. Elevati livelli di affidabilità e disponibilità sono per Siemens caratteristiche imprescindibili, così come 10.000 cicli di manovra esenti da manutenzione.

3AE61 SION laterale per 12 kV



HG11-07_3AE61.tif

3AE63 SION laterale per 24 kV



HG11-07_3AE63.tif

Grazie a un'ampia gamma di accessori opzionali, gli interruttori sottovuoto SION possono essere calibrati con precisione alle diverse richieste.

Mezzo di estinzione dell'arco

La tecnologia di interruzione sottovuoto collaudata da oltre 40 anni, è il principale elemento di spegnimento dell'arco usato nelle ampole in vuoto.

Assemblaggio poli

Il gruppo poli è costituito da ampole in vuoto e da alloggiamenti isolanti. Le ampole sono accessibili. I poli sono fissati all'albero di comando e sostenuti dagli alloggiamenti isolanti dei poli (6). L'ampolla in vuoto (5) è montata rigidamente sul supporto superiore. La parte inferiore dell'ampolla è guidata nel supporto dell'ampolla, consentendo il movimento assiale. L'alloggiamento dei poli (6) protegge dalle forze esterne dovute dalle operazioni di commutazione e dalla pressione di fissaggio.

Meccanismo di comando

L'intero meccanismo di comando, motore (13), sganciatori, indicatori ed attuatori, è montato sulla piastra di supporto (9). Questo design compatto consente tempi operativi molto rapidi.

Il meccanismo di comando dell'interruttore è ad accumulo di energia. L'energia necessaria alla chiusura e alla seguente apertura viene trasmessa dal comando ai poli mediante alberi di comando.

La molla di chiusura (12) può essere caricata elettricamente o manualmente e si blocca automaticamente quando la carica è completa. La molla di chiusura (12) agisce come un accumulo di energia.

Per chiudere l'interruttore, la molla di chiusura (12) può essere sbloccata meccanicamente nel dispositivo (pulsante ON) o elettricamente mediante uno sganciatore di chiusura. L'energia della molla di chiusura (12) carica le molle di apertura mentre l'interruttore si chiude. Successivamente la molla di chiusura (12) viene ricaricata automaticamente dal motore opzionale (13).

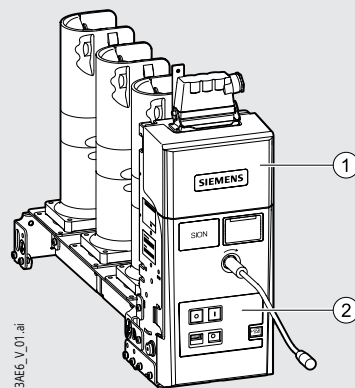
In questo modo, viene garantita la sequenza di operazioni nominale O – t – CO – t1 – CO richiesta dalla norma. Il sistema di accumulo di energia permette le operazioni di sincronizzazione, trasferimento rapido del carico e richiusura automatica.

Meccanismo a sgancio libero

Gli interruttori sono dotati di un meccanismo a sgancio libero. Nel caso in cui un comando di apertura sia dato dopo l'avvio di una chiusura, i contatti ritornano in posizione di apertura e vi rimangono anche se continua il comando di chiusura. Tuttavia, i contatti dell'interruttore in vuoto sono momentaneamente in posizione di chiusura.

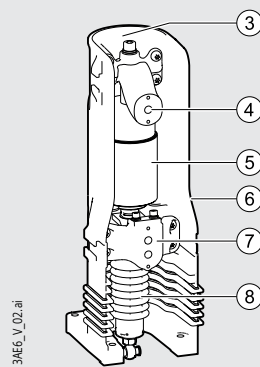
Per caricare la molla di chiusura (12), il motore (13) entra in funzione per una breve durata. Pertanto i valori di tensione e assorbimento di potenza potrebbero differire dai dati indicati nella targa del motore.

3AE6

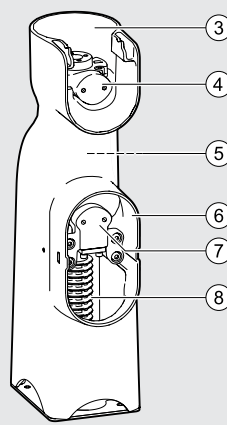
**Vista frontale**

1 Copertura dell'interfaccia a bassa tensione

2 Pannello di controllo centrale



12 kV



24 kV

Struttura dei poli

3 Alloggiamento di separazione del meccanismo di comando

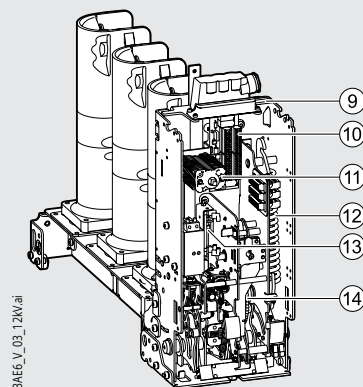
4 Collegamento superiore

5 Ampolla in vuoto

6 Alloggiamento dei poli

7 Collegamento inferiore

8 Isolatore

**Struttura dei poli**

9 Piastra di montaggio del meccanismo

10 Morsettiera

11 Controllo ausiliario

12 Molla di chiusura

13 Motore

14 Ingranaggio

Sganciatori

Uno sganciatore è un dispositivo che trasferisce i comandi elettrici da una sorgente esterna, come una sala quadri, al meccanismo di blocco dell'interruttore in vuoto in modo che possa essere aperto o chiuso. Gli sganciatori sono progettati per un funzionamento di breve durata (fino a 1 minuto) e sono resettati internamente.

Di seguito sono descritti dettagliatamente i vari tipi di sganciatori disponibili.

Solenoide di chiusura

Il solenoide di chiusura sblocca la molla di chiusura dell'interruttore sottovuoto che chiude i contatti di potenza.

Sganciatori di apertura

Gli sganciatori di apertura sono utilizzati per l'intervento automatico dell'interruttore in vuoto mediante adeguati relè di protezione e per l'intervento intenzionale mediante mezzi elettrici. Sono progettati per la connessione alla tensione esterna (CC o CA).

Sganciatori azionati da trasformatori di corrente

Gli sganciatori azionati da trasformatori di corrente sono costituiti da un accumulatore di energia, un meccanismo di sblocco e un sistema elettromagnetico. Sono utilizzati quando non è presente una fonte esterna di alimentazione ausiliaria (per es. una batteria). L'intervento è effettuato mediante un relè di protezione (per esempio una protezione da sovracorrente) che agisce sullo sganciatore azionato da speciali trasformatori di corrente.

Sganciatori di minima tensione

Gli sganciatori di minima tensione sono costituiti da un sistema elettromagnetico che, con interruttore chiuso, è costantemente alimentato dalla tensione ausiliaria. Se questa tensione scende al di sotto di un determinato valore, il dispositivo di sblocco viene abilitato, quindi tramite lo sgancio delle molle di apertura viene trasmesso il comando di apertura dell'interruttore.

L'interruttore può essere dotato di un massimo di due sganciatori, come indicato a pagina 13. I dati sull'assorbimento di potenza sono elencati a pagina 28.

Bobina di chiusura e dispositivo anti-richiusura

Nella versione standard, gli interruttori possono essere chiusi elettricamente mediante un sistema remoto. Inoltre, possono essere chiusi meccanicamente localmente mediante lo sblocco diretto della molla di chiusura. Se l'interruttore riceve simultaneamente comandi di CHIUSURA e APERTURA costanti, l'interruttore effettua una sequenza di funzionamento APERTURA-CHIUSURA-APERTURA o CHIUSURA-APERTURA. Viene trasmesso un nuovo comando di CHIUSURA solo dopo una breve interruzione del segnale di chiusura. In questo modo si impedisce una successione continua di chiusure e aperture (pompaggio).

Indicazione "molla di chiusura carica"

Gli interruttori sono dotati di indicatore "molla carica" attivato meccanicamente. Lo stato di carica della molla di chiusura può essere richiesto elettricamente mediante un contatto di posizione integrato.

Segnalazione intervento interruttore

Durante l'apertura elettrica, il contatto NA S6 effettua una breve commutazione. Si utilizza spesso per azionare un sistema di segnalazione pericolo che dovrebbe rispondere a un intervento automatico dell'interruttore. In caso di controllo locale, il contatto NA S6 non si chiude.

Per i relativi schemi elettrici, vedere pagina 29.

Interblocco

Interblocco meccanico o a chiave

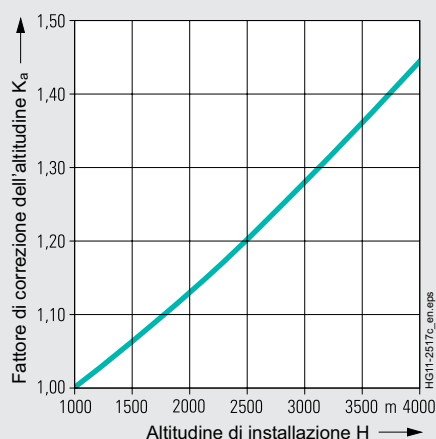
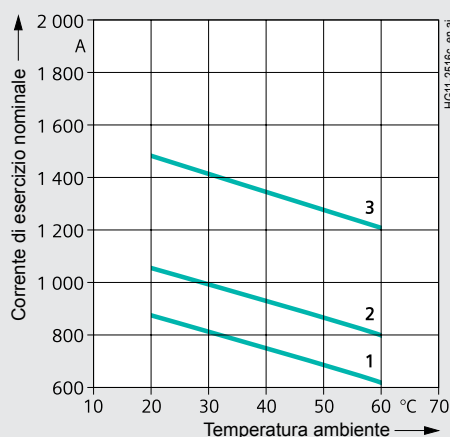
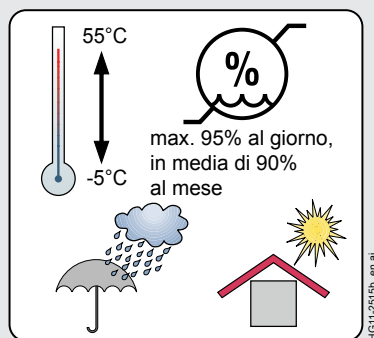
In corrispondenza dell'interfaccia dell'interblocco meccanico dell'interruttore, i meccanismi sul lato quadro possono controllare la posizione dell'interruttore e impedire l'attivazione dell'interruttore di manovra sezionatore associato mentre l'interruttore è chiuso. Il sistema impedisce anche che l'interruttore venga chiuso mentre l'interruttore di manovra sezionatore associato è in posizione di guasto.

Interblocco elettrico

I contatti ausiliari e di segnalazione che mostrano la posizione dell'interruttore possono essere integrati nel sistema di interblocco per impedire sequenze di commutazione non ammesse.

Interfaccia a bassa tensione

La copertura rimovibile dell'interruttore in vuoto SION 3AE6 consente un facile accesso alle apparecchiature di bassa tensione. Tutte le operazioni di controllo e segnalazione lato cliente sono disponibili a morsettiera.



Condizioni ambientali

Gli interruttori sono progettati per normali condizioni di funzionamento come definite nella IEC 62271-100. Nelle condizioni ambientali indicate a fianco, si può occasionalmente formare condensa.

Gli interruttori sono idonei all'uso nelle seguenti classi climatiche secondo la parte 3-3 della IEC 60721:

Condizioni climatiche ambientali:	Classe	3K4 ¹⁾
Condizioni biologiche ambientali:	Classe	3B1
Normali meccaniche ambientali:	Classe	3M2
Sostanze attive chimicamente:	Classe	3CS ³⁾
Sostanze attive meccanicamente:	Classe	3S2 ²⁾

1) Limite di temperatura inferiore: - 5 °C (con codice ordinazione A40 fino a - 25 °C)

2) Limitazione: parti isolanti pulite

3) In assenza di nebbia salina e di simultanea condensa

Portata di corrente

Le correnti di esercizio nominali specificate nello schema sono state definite in accordo alla IEC 62271-100 per una temperatura ambiente di +55 °C e si applicano per installazione libera.

In caso di quadro chiuso, sono applicabili i dati del fabbricante del quadro.

A temperature dell'aria ambiente inferiori a + 40 °C, le correnti di esercizio possono essere maggiori (vedere schema):

Curva caratteristica 1 = Corrente di esercizio nominale 630 A

Curva caratteristica 2 = Corrente di esercizio nominale 800 A

Curva caratteristica 3 = Corrente di esercizio nominale 1250 A

Rigidità dielettrica

La rigidità dielettrica dell'isolamento dell'aria diminuisce con l'aumento dell'altitudine a causa di una minore densità dell'aria. Secondo la IEC 62271-1, i valori della tensione nominale di tenuta ad impulso atmosferico e della tensione nominale CA di tenuta di breve durata sono specificati nel capitolo "Dati tecnici" sono applicabili per un'altitudine di installazione fino a 1000 m al di sopra del livello del mare. Per altitudini superiori ai 1000 m, il livello di isolamento deve essere corretto secondo lo schema a fianco.

La curva caratteristica illustrata si applica ad entrambe le tensioni di tenuta nominali.

Quando si selezionano i dispositivi, è applicabile quanto segue:

$$U \geq U_0 \times K_a$$

U Tensione di tenuta nominale in atmosfera di riferimento

U_0 Tensione di tenuta nominale richiesta per il luogo di installazione

K_a Fattore di correzione dell'altitudine secondo lo schema a fianco

Esempio

Per una tensione nominale di tenuta ad impulso atmosferico richiesta di 75 kV a un'altitudine di 2500 m, è richiesto un livello di isolamento di almeno 90 kV all'atmosfera di riferimento:

$$90 \text{ kV} \geq 75 \text{ kV} \times 1,2$$

Normative di riferimento

Gli interruttori sono conformi alle norme seguenti:

- IEC 62271-1
- IEC 62271-100

Tutti gli interruttori sono conformi alle classi di resistenza C2, E2, M2 e S1 secondo la IEC 62271-100.

Per la classe C2, tutti gli interruttori sono conformi ai valori seguenti secondo la IEC 62271-100.

	Linea	Cavo	Condensatori	Batteria di condensatori back-to-back	
Tensione nominale	Corrente di interruzione nominale su linea	Corrente di interruzione nominale su cavi	Corrente di interruzione nominale singola batteria di condensatori	Corrente di interruzione nominale batteria di condensatori back-to-back	Frequenza della corrente di inserzione
U_r kV, valore efficace	I_l A, valore efficace	I_c A, valore efficace	I_{sb} A, valore efficace	I_{bb} A, valore efficace	f_{bi} Hz
12	10	25	400	400	4250
24	10	31,5	400	400	4250

Design esente da manutenzione

Gli interruttori sono esenti da manutenzione:

- in normali condizioni ambiente secondo la IEC 62271-1
- fino a 10.000 cicli di manovra
 - senza lubrificazione
 - senza regolazione

I valori nominali sono indipendenti nell'ambito delle tolleranze della frequenza di apertura o dei tempi di riposo senza manovre.

Panoramica della gamma di prodotti

Tipo	Tensione nominale kV	Corrente di interruzione nominale in cortocircuito kA	Corrente di esercizio nominale A	Interasse tra i poli (in mm)				
				150	210	230	250	300
				Distanza connessioni (in mm)				
				205	237,5			
3AE6	12	16	630/800/1250	■	■	■	■	
		20	630/800/1250	■	■	■	■	
		25	630/800/1250	■	■	■	■	
	24	16	630/800/1250		■	■	■	■
		20	630/800/1250		■	■	■	■
		25	630/800/1250		■	■	■	■

Nota: L'interruttore può essere completato con vari accessori, configurabili come indicato nelle pagine seguenti.

Dispositivi base

Dispositivi	Dispositivi minimi	Dispositivi alternativi	Note
Meccanismo di azionamento	Meccanismo di caricamento manuale	Meccanismo di caricamolle elettrico	Anche per azionamento manuale
Bobina di chiusura	Solenoide di chiusura e chiusura meccanica manuale	-	-
1° sganciatore	Sganciatore di apertura	-	-
2° sganciatore	Nessuno	Sganciatore di apertura, sganciatore di minima tensione, sganciatore di corrente	Al massimo due sganciatori
Circuito con variazione	Standard per ≥ 60 V CC	-	Per limitare le sovratensioni di manovra
Contatto ausiliario	6 NA + 6 NC	12 NA + 12 NC	-
Connettore	Morsettiera a 20 poli	Connettore a 24 poli Connettore a 24 poli	12 NA + 12 NC non disponibili con connettore a 24 poli
Anti-pompaggio	Disponibile	-	-
Segnalazione intervento interruttore	Nessuno	Contatto NC	-
Contamanovre	Disponibile	-	-
Interblocco meccanico	Nessuno	Interblocco a chiave Interblocco meccanico	Blocco di chiusura
Ausilio per l'inserimento	Nessuno	Ruote	-
Copertura	Copertura di plastica	Copertura metallica	-

Struttura dei codici di ordinazione

I codici degli interruttori sono formati da una parte primaria e una secondaria. La parte primaria è relativa ai dati elettrici principali dei poli dell'interruttore. La parte secondaria è relativa ai dispositivi ausiliari necessari per l'azionamento e il controllo dell'interruttore in vuoto. Questi dati formano il codice di ordinazione alfanumerico a 16 cifre.

Codici di ordinazione

Le singole versioni dell'apparecchiatura, contrassegnate con **9** o **Z** nelle posizioni dalla 9^a alla 16^a sono spiegate più dettagliatamente mediante un codice di ordinazione a 3 cifre. Al codice articolo possono essere aggiunti in successione e in qualsiasi sequenza diversi codici di ordinazione.

Versioni speciali (★)

In caso di versioni speciali, viene aggiunta la lettera **"-Z"** al codice articolo seguito da un codice di ordinazione descrittivo. Se sono necessarie diverse versioni speciali, il suffisso **"-Z"** viene indicato solo una volta. Se una versione speciale richiesta non è nel catalogo e non può pertanto essere ordinata mediante un codice di ordinazione, deve essere identificata con **Y 9 9** previa consultazione con noi. Il rivenditore locale deve consultare direttamente l'ufficio evasione ordini Siemens.

Parte primaria								Parte secondaria								Codici di ordinazione								
Posizione:																								
1 2 3 4 5 6 7 - 8 9 10 11 12 - 13 14 15 16																								
a: lettera n: cifra		Codice articolo:																						
		3	A	E	6	n	n	n	-	n	a	a	n	n	-	n	a	a	n	-	★	■	■	■
1ª posizione	Gruppo superiore Apparecchiatura di manovra																							
2ª posizione	Gruppo principale Interruttore																							
3ª posizione	Sottogruppo Serie tipi di interruttori																							
4ª posizione	Versione interruttore																							
5ª posizione	Tensione nominale da 12 kV a 24 kV																							
6ª posizione	Interasse poli/distanza connessioni																							
7ª posizione	Corrente di interruzione nominale in cortocircuito da 16 kA a 25 kA																							
8ª posizione	Corrente di esercizio nominale da 630 A a 1250 A																							
Posizioni dalla 9ª alla 16ª	Dispositivi secondari, meccanismo di azionamento, sganciatori, tensioni di esercizio e altri equipaggiamenti ausiliari																							
Altri codici di ordinazione																								
Gruppi di 3 dopo il codice articolo Formato: LNL																								
Versioni speciali (★)																								
Iniziano con "-Z"																								
Gruppi di 3 dopo il codice articolo Formato: LNN																								



									Codici di ordinazione															
Tensione nominale per 50/60 Hz	Tensione nominale di tenuta ad impulso atmosferico	Tensione nominale CA di tenuta di breve durata	Corrente di interruzione nominale in cortocircuito con componente continua 50%	Corrente di stabilimento nominale di cortocircuito (a 50/60 Hz)	Interasse tra i poli	Distanza terminali media tensione	Collegamento Destro/Sinistro	Corrente di esercizio nominale	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
U_r kV	U_p kV	U_d kV	I_{sc} kA	I_{ma} kA	mm	mm		I_r A	3	A	E	6	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
12	75	28	16	40/42	150	205	D	630	3	A	E	6	1	0	2	-	0							
							S	630	3	A	E	6	1	5	2	-	0							
			16	40/42	150		D	800	3	A	E	6	1	0	2	-	1							
							S	800	3	A	E	6	1	5	2	-	1							
			16	40/42	150		D	1250	3	A	E	6	1	0	2	-	2							
							S	1250	3	A	E	6	1	5	2	-	2							
12	75	28	20	50/52	150	205	D	630	3	A	E	6	1	0	3	-	0							
							S	630	3	A	E	6	1	5	3	-	0							
			20	50/52	150		D	800	3	A	E	6	1	0	3	-	1							
							S	800	3	A	E	6	1	5	3	-	1							
			20	50/52	150		D	1250	3	A	E	6	1	0	3	-	2							
							S	1250	3	A	E	6	1	5	3	-	2							
12	75	28	25	63/65	150	205	D	630	3	A	E	6	1	0	4	-	0							
							S	630	3	A	E	6	1	5	4	-	0							
			25	63/65	150		D	800	3	A	E	6	1	0	4	-	1							
							S	800	3	A	E	6	1	5	4	-	1							
			25	63/65	150		D	1250	3	A	E	6	1	0	4	-	2							
							S	1250	3	A	E	6	1	5	4	-	2							
12	75	28	16	40/42	210	205	D	630	3	A	E	6	1	1	2	-	0							
							S	630	3	A	E	6	1	6	2	-	0							
			16	40/42	210		D	800	3	A	E	6	1	1	2	-	1							
							S	800	3	A	E	6	1	6	2	-	1							
			16	40/42	210		D	1250	3	A	E	6	1	1	2	-	2							
							S	1250	3	A	E	6	1	6	2	-	2							
12	75	28	20	50/52	210	205	D	630	3	A	E	6	1	1	3	-	0							
							S	630	3	A	E	6	1	6	3	-	0							
			20	50/52	210		D	800	3	A	E	6	1	1	3	-	1							
							S	800	3	A	E	6	1	6	3	-	1							
			20	50/52	210		D	1250	3	A	E	6	1	1	3	-	2							
							S	1250	3	A	E	6	1	6	3	-	2							
12	75	28	25	63/65	210	205	D	630	3	A	E	6	1	1	4	-	0							
							S	630	3	A	E	6	1	6	4	-	0							
			25	63/65	210		D	800	3	A	E	6	1	1	4	-	1							
							S	800	3	A	E	6	1	6	4	-	1							
			25	63/65	210		D	1250	3	A	E	6	1	1	4	-	2							
							S	1250	3	A	E	6	1	6	4	-	2							
12	75	28	16	40/42	230	205	D	630	3	A	E	6	1	2	2	-	0							
							S	630	3	A	E	6	1	7	2	-	0							
			16	40/42	230		D	800	3	A	E	6	1	2	2	-	1							
							S	800	3	A	E	6	1	7	2	-	1							
			16	40/42	230		D	1250	3	A	E	6	1	2	2	-	2							
							S	1250	3	A	E	6	1	7	2	-	2							
12	75	28	20	50/52	230	205	D	630	3	A	E	6	1	2	3	-	0							
							S	630	3	A	E	6	1	7	3	-	0							
			20	50/52	230		D	800	3	A	E	6	1	2	3	-	1							
							S	800	3	A	E	6	1	7	3	-	1							
			20	50/52	230		D	1250	3	A	E	6	1	2	3	-	2							
							S	1250	3	A	E	6	1	7	3	-	2							
12	75	28	25	63/65	230	205	D	630	3	A	E	6	1	2	4	-	0							
							S	630	3	A	E	6	1	7	4	-	0							
			25	63/65	230		D	800	3	A	E	6	1	2	4	-	1							
							S	800	3	A	E	6	1	7	4	-	1							
			25	63/65	230		D	1250	3	A	E	6	1	2	4	-	2							
							S	1250	3	A	E	6	1	7	4	-	2							
12	75	28	16	40/42	250	205	D	630	3	A	E	6	1	3	2	-	0							
							S	630	3	A	E	6	1	8	2	-	0							
			16	40/42	250		D	800	3	A	E	6	1	3	2	-	1							
							S	800	3	A	E	6	1	8	2	-	1							
			16	40/42	250		D	1250	3	A	E	6	1	3	2	-	2							
							S	1250	3	A	E	6	1	8	2	-	2							
12	75	28	20	50/52	250	205	D	630	3	A	E	6	1	3	3	-	0							
							S	630	3	A	E	6	1	8	3	-	0							
			20	50/52	250		D	800	3	A	E	6	1	3	3	-	1							
							S	800	3	A	E	6	1	8	3	-	1							
			20	50/52	250		D	1250	3	A	E	6	1	3	3	-	2							
							S	1250	3	A	E	6	1	8	3	-	2							
12	75	28	25	63/65	250	205	D	630	3	A	E	6	1	3	4	-	0							
							S	630	3	A	E	6	1	8	4	-	0							
			25	63/65	250		D	800	3	A	E	6	1	3	4	-	1							
							S	800	3	A	E	6	1	8	4	-	1							
			25	63/65	250		D	1250	3	A	E	6	1	3	4	-	2							
							S	1250	3	A	E	6	1	8	4	-	2							

Versioni speciali

 $U_d = 42$ kV per dispositivi da 12 kV, norma GOST

- Z E 1 3

Selezione del dispositivo

Interruttore sottovuoto MT con comando laterale

Selezione interruttori 3AE6



									1	2	3	4	5	6	7	-	8	9	10	11	12	-	13	14	15	16	Codici di ordinazione				
									3	A	E	6	■	■	■	-	■	■	■	■	■	-	■	■	■	■	-	★	■	■	■
Tensione nominale per 50/60 Hz	Tensione nominale di tenuta ad impulso atmosferico	Tensione nominale CA di tenuta di breve durata	Corrente di interruzione nominale in cortocircuito con componente continua 50%	Corrente di stabilimento nominale di cortocircuito (a 50/60 Hz)	Interasse tra i poli	Distanza terminali media tensione	Collegamento Destro/Sinistro	Corrente di esercizio nominale										Vedere pagina 13													
U_r kV	U_o kV	U_d kV	I_{sc} kA	I_{ma} kA	mm	mm		I_r A																							
24	125	50	16	40/42	210	237,5	D	630	3	A	E	6	3	1	2	-	0														
							S	630	3	A	E	6	3	6	2	-	0														
			16	40/42	210		D	800	3	A	E	6	3	1	2	-	1														
							S	800	3	A	E	6	3	6	2	-	1														
			16	40/42	210		D	1250	3	A	E	6	3	1	2	-	2														
							S	1250	3	A	E	6	3	6	2	-	2														
24	125	50	20	50/52	210	237,5	D	630	3	A	E	6	3	1	3	-	0														
							S	630	3	A	E	6	3	6	3	-	0														
			20	50/52	210		D	800	3	A	E	6	3	1	3	-	1														
							S	800	3	A	E	6	3	6	3	-	1														
			20	50/52	210		D	1250	3	A	E	6	3	1	3	-	2														
							S	1250	3	A	E	6	3	6	3	-	2														
24	125	50	25	63/65	210	237,5	D	630	3	A	E	6	3	1	4	-	0														
							S	630	3	A	E	6	3	6	4	-	0														
			25	63/65	210		D	800	3	A	E	6	3	1	4	-	1														
							S	800	3	A	E	6	3	6	4	-	1														
			25	63/65	210		D	1250	3	A	E	6	3	1	4	-	2														
							S	1250	3	A	E	6	3	6	4	-	2														
24	125	50	16	50/52	230	237,5	D	630	3	A	E	6	3	2	2	-	0														
							S	630	3	A	E	6	3	7	2	-	0														
			16	40/42	230		D	800	3	A	E	6	3	2	2	-	1														
							S	800	3	A	E	6	3	7	2	-	1														
			16	40/42	230		D	1250	3	A	E	6	3	2	2	-	2														
							S	1250	3	A	E	6	3	7	2	-	2														
24	125	50	20	50/52	230	237,5	D	630	3	A	E	6	3	2	3	-	0														
							S	630	3	A	E	6	3	7	3	-	0														
			20	50/52	230		D	800	3	A	E	6	3	2	3	-	1														
							S	800	3	A	E	6	3	7	3	-	1														
			20	50/52	230		D	1250	3	A	E	6	3	2	3	-	2														
							S	1250	3	A	E	6	3	7	3	-	2														
24	125	50	25	63/65	230	237,5	D	630	3	A	E	6	3	2	4	-	0														
							S	630	3	A	E	6	3	7	4	-	0														
			25	63/65	230		D	800	3	A	E	6	3	2	4	-	1														
							S	800	3	A	E	6	3	7	4	-	1														
			25	63/65	230		D	1250	3	A	E	6	3	2	4	-	2														
							S	1250	3	A	E	6	3	7	4	-	2														
24	125	50	16	40/42	250	237,5	D	630	3	A	E	6	3	3	2	-	0														
							S	630	3	A	E	6	3	8	2	-	0														
			16	40/42	250		D	800	3	A	E	6	3	3	2	-	1														
							S	800	3	A	E	6	3	8	2	-	1														
			16	40/42	250		D	1250	3	A	E	6	3	3	2	-	2														
							S	1250	3	A	E	6	3	8	2	-	2														
24	125	50	20	50/52	250	237,5	D	630	3	A	E	6	3	3	3	-	0														
							S	630	3	A	E	6	3	8	3	-	0														
			20	50/52	250		D	800	3	A	E	6	3	3	3	-	1														
							S	800	3	A	E	6	3	8	3	-	1														
			20	50/52	250		D	1250	3	A	E	6	3	3	3	-	2														
							S	1250	3	A	E	6	3	8	3	-	2														
24	125	50	25	63/65	250	237,5	D	630	3	A	E	6	3	3	4	-	0														
							S	630	3	A	E	6	3	8	4	-	0														
			25	63/65	250		D	800	3	A	E	6	3	3	4	-	1														
							S	800	3	A	E	6	3	8	4	-	1														
			25	63/65	250		D	1250	3	A	E	6	3	3	4	-	2														
							S	1250	3	A	E	6	3	8	4	-	2														
24	125	50	16	40/42	300	237,5	S	630	3	A	E	6	3	4	2	-	0														
							D	630	3	A	E	6	3	9	2	-	0														
			16	40/42	300		D	800	3	A	E	6	3	4	2	-	1														
							S	800	3	A	E	6	3	9	2	-	1														
			16	40/42	300		D	1250	3	A	E	6	3	4	2	-	2														
							S	1250	3	A	E	6	3	9	2	-	2														
24	125	50	20	50/52	300	237,5	D	630	3	A	E	6	3	4	3	-	0														
							S	630	3	A	E	6	3	9	3	-	0														
			20	50/52	300		D	800	3	A	E	6	3	4	3	-	1														
							S	800	3	A	E	6	3	9	3	-	1														
			20	50/52	300		D	1250	3	A	E	6	3	4	3	-	2														
							L	1250	3	A	E	6	3	9	3	-	2														



										1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Codici di ordinazione			
										3	A	E	6	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Tensione nominale per 50/60 Hz	Tensione nominale di tenuta ad impulso atmosferico	Tensione nominale CA di tenuta di breve durata	Corrente di interruzione nominale in cortocircuito con componente continua 50%	Corrente di stabilimento nominale di cortocircuito (a 50/60 Hz)	Interasse tra i poli	Distanza terminali media tensione	Collegamento Destro/Sinistro	Corrente di esercizio nominale																					
U_r kV	U_p kV	U_d kV	I_{sc} kA	I_{ma} kA	mm	mm		I_r A																					
24	125	50	25	63/65	300	237,5	D	630	3	A	E	6	3	4	4	-	0												
							S	630	3	A	E	6	3	9	4	-	0												
			25	63/65	300		D	800	3	A	E	6	3	4	4	-	1												
							S	800	3	A	E	6	3	9	4	-	1												
			25	63/65	300		D	1250	3	A	E	6	3	4	4	-	2												
							S	1250	3	A	E	6	3	9	4	-	2												

Versioni speciali $U_d = 65$ kV per dispositivi da 24 kV

- Z E 6 5

9ª posizione

Combinazione sganciatori¹⁾

9ª posizione							1	2	3	4	5	6	7	–	8	9	10	11	12	–	13	14	15	16	Codici di ordinazione				
Combinazione sganciatori¹)							3	A	E	6	■	■	■	–	■	■	■	■	■	–	■	■	■	■	–	★	■	■	■
1° sganciatore di apertura	2° sganciatore di apertura	Sganciatore di minima tensione	Sganciatore azionato da trasformatore di corrente 0.5 A²)	Sganciatore azionato da trasformatore di corrente 1.0 A²)	Sganciatore azionato da trasformatore di corrente con impulso di apertura ≥ 0.1 Ws (10 Ω)	Sganciatore azionato da trasformatore di corrente con impulso di apertura ≥ 0.1 Ws (20 Ω)																							
I																	A												
I	II																B												
I						II	II										C												
I			II		II												D												
I				II													G												
I		II															H												
																	F												

I = Posizione del primo sganciatore II = Posizione del secondo sganciatore

¹⁾ La tensione di esercizio si seleziona nelle posizioni 11 + 22²⁾ La versione speciale con sganciatore di corrente 5 A può essere ordinata con il codice di ordinazione A49

- Z A 4 9

10ª posizione

Tensione di esercizio del solenoide di chiusura

Tensioni standard										1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Codici di ordinazione			
										3	A	E	6	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Nessuna																													
24 V CC																													
48 V CC																													
60 V CC																													
110 V CC																													
220 V CC																													
100 V CA 50/60 Hz ³⁾																													
110 V CA 50/60 Hz ³⁾																													
230 V CA 50/60 Hz ³⁾																													
30 V CC																													
32 V CC																													
120 V CC																													
125 V CC																													
127 V CC																													
240 V CC																													
120 V CA 50/60 Hz ³⁾																													
125 V CA 50/60 Hz ³⁾																													
240 V CA 50/60 Hz ³⁾																													

³⁾ La frequenza di 50 o 60 Hz è selezionata nella 16ª posizione del codice articolo assieme alla lingua (vedere pagina 16)

Selezione del dispositivo

Dispositivi supplementari degli interruttori 3AE6

Interruttore sottovuoto MT con comando laterale

11ª posizione																		Codici di ordinazione						
Tensione di esercizio del 1° sganciatore		1	2	3	4	5	6	7	–	8	9	10	11	12	–	13	14	15	16					
		3	A	E	6	■	■	■	–	■	■	■	■	■	–	■	■	■	■	–	★	■	■	■
Tensioni standard	Tensioni standard															Vedere pagina 15	Vedere pagina 15	Vedere pagina 15	Vedere pagina 16					
24 V CC													1											
48 V CC													2											
60 V CC													3											
110 V CC													4											
220 V CC													5											
100 V CA 50/60 Hz ¹⁾													6											
110 V CA 50/60 Hz ¹⁾													7											
230 V CA 50/60 Hz ¹⁾													8											
	30 V CC												9									L	1	A
	32 V CC												9									L	1	B
	120 V CC												9									L	1	C
	125 V CC												9									L	1	D
	127 V CC												9									L	1	E
	240 V CC												9									L	1	F
	120 V CA 50/60 Hz ¹⁾												9									L	1	K
	125 V CA 50/60 Hz ¹⁾												9									L	1	L
	240 V CA 50/60 Hz ¹⁾												9									L	1	M

¹⁾ La frequenza di 50 o 60 Hz è selezionata nella 16ª posizione del codice articolo assieme alla lingua (vedere pagina 16)

[illegible]

14 ^a posizione		1	2	3	4	5	6	7	–	8	9	10	11	12	–	13	14	15	16	Codici di ordinazione				
Tensione di esercizio del motore di comando		3	A	E	6	■	■	■	–	■	■	■	■	■	–	■	■	■	■	–	★	■	■	■
Tensioni standard																								
Senza motore																		A						
24 V CC																	B							
48 V CC																	C							
60 V CC																	D							
110 V CC																	E							
220 V CC																	F							
100 V CA 50/60 Hz ¹⁾																	H							
110 V CA 50/60 Hz ¹⁾																	J							
230 V CA 50/60 Hz ¹⁾																	K							
30 V CC																	M							
32 V CC																	N							
120 V CC																	P							
125 V CC																	Q							
127 V CC																	R							
240 V CC																	S							
120 V CA 50/60 Hz ¹⁾																	U							
125 V CA 50/60 Hz ¹⁾																	V							
240 V CA 50/60 Hz ¹⁾																	W							

15ª posizione
Interblocco, contatto ausiliario, interfaccia
a bassa tensione

15ª posizione							1	2	3	4	5	6	7	–	8	9	10	11	12	–	13	14	15	16					Codici di ordinazione	
Interblocco, contatto ausiliario, interfaccia a bassa tensione							3	A	E	6	■	■	■	–	■	■	■	■	■	–	■	■	■	■	■	–	★	■	■	■
Interblocco meccanico	Contatto ausiliario		Segnalazione intervento interruttore	Interfaccia a bassa tensione																										
	6 NA + 6 NC	12 NA + 12 NC		Morsettiere a 20 poli	Connettore a 24 poli	Connettore a 64 poli																								
	■		■	■																									B	
	■			■																									D	
	■		■			■																							F	
	■				■																								H	
		■	■	■																									K	
		■		■																									M	
		■	■							■																			R	
		■				■																							Q	
■	■		■	■																									A	
■	■			■	■																								C	
■	■		■			■																							E	
■	■				■																								G	
■		■	■	■	■																								J	
■		■			■																								L	
■		■	■			■																							N	
■		■				■																							P	

Dispositivi supplementari degli interruttori 3AE6

16ª posizione						Codici di ordinazione																						
Selezione lingua				Selezione della frequenza		1	2	3	4	5	6	7	-	8	9	10	11	12	-	13	14	15	16					
Tedesco	Inglese	Francese	Spagnolo	50 Hz CC o CA	60 Hz	3	A	E	6	■	■	■	-	■	■	■	■	■	-	■	■	■	■	-	★	■	■	■
■				■																			0					
■					■																		1					
	■			■																			2					
		■			■																		3					
			■		■																		4					
		■				■																	5					
			■		■																		6					
			■			■																	7					
Versioni speciali																												
Portoghese, 50 Hz / CC																							9		R	1	C	
Portoghese, 60 Hz																								9		R	1	D
Italiano, 50 Hz / CC																								9		R	1	F
Russo, 50 Hz / CC																								9		R	1	G
Polacco, 50 Hz / CC																								9		R	1	G
Altre lingue su richiesta																								9		R	1	G

¹⁾ La tensione AC è relativa alle apparecchiature a bassa tensione

Dispositivi supplementari	1	2	3	4	5	6	7	–	8	9	10	11	12	–	13	14	15	16	★	Codici di ordinazione			
	3	A	E	6	■	■	■	–	■	■	■	■	■	–	■	■	■	■		–	■	■	■
Options																							
Estremità dei cavi con numerazione sul connettore																				Z	A	0	5
Cavi di cablaggio privi di alogeni e antifiama																				Z	A	1	0
Cavi di cablaggio stagnati																				Z	A	1	2
Resistenza anticondensa per 110 V AC, 50 W																				Z	A	2	9
Resistenza anticondensa per 230 V AC, 50 W																				Z	A	3	0
Interruttore per funzionamento a temperature dell'aria ambiente fino a -25 °C																				Z	A	4	0
Senza parte superiore del connettore																				Z	B	2	3
Senza dispositivi supplementari																				Z	B	2	4
Tensione nominale AC di tenuta di breve durata $U_d = 42$ kV																				Z	E	1	3
Tensione nominale AC di tenuta di breve durata $U_d = 65$ kV																				Z	E	6	5
Certificato testo du routine allegato																				Z	F	2	0
Manovella (per caricare manualmente la molla di chiusura) (standard di fornitura: una manovella per interruttore)																				Z	F	3	0
Copertura metallica																				Z	J	1	9
Interblocco in aperto																				Z	J	5	5
Interblocco a chiave																				Z	J	6	0
Altre versioni speciali non elencate qui (previa consultazione dell'ufficio evasione ordini presso Stabilimento quadri a Berlino) sono specificate in formato di testo																				Z	Y	9	9

Dati per l'ordinazione di accessori e parti di ricambio

I codici articolo negli elenchi delle parti di ricambio sono validi per gli interruttori sottovuoto attualmente in produzione. Quando si ordinano parti di montaggio o ricambi per un interruttore esistente, indicare sempre il tipo, il numero di serie e l'anno di produzione dell'interruttore per essere certi di ricevere i ricambi corretti.

Retrofitting

Quando si installano successivamente sganciatori/solenoidi, devono essere specificati anche i codici articolo delle parti di montaggio.

Per dispositivi supplementari, le parti di montaggio necessarie sono incluse nello standard di fornitura.

Le parti di ricambio possono essere sostituite soltanto da personale qualificato.

Accessori per il connettore (se richiesto pos. 15)

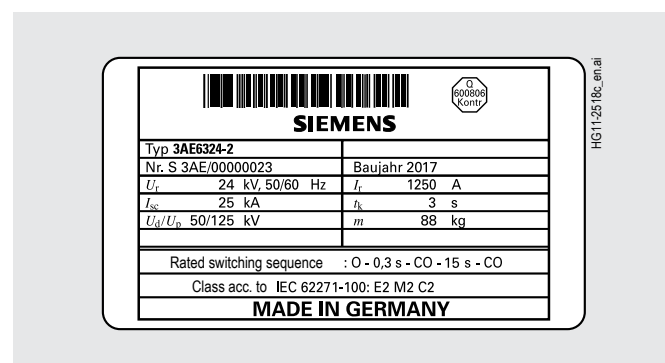
Nello standard di fornitura dei componenti di base degli interruttori in vuoto 3AE6 è compreso quanto segue:

Per connettore a 24 poli

- Parte inferiore del connettore
- Prese a crimpare in base al numero di contatti
- Parte superiore del connettore con contatti avvitati (non sono necessarie prese a crimpare)

Per connettore a 64 poli

- Parte inferiore del connettore
- Parte superiore del connettore
- Prese a crimpare in base al numero di contatti

Targa dati

Nota:

Per qualsiasi richiesta riguardo ricambi, forniture successive, ecc., devono essere forniti i 3 dati seguenti:

- Denominazione del tipo
- Numero di serie
- Anno di produzione

			Posizione: 1 – 9
Denominazione	Descrizione	Caratteristica	Codice articolo
Leve	Leva caricamolle interruttore		3AX15 30-4B
Lubrificanti	180 g di Isoflex Topas L32N Klüber		3AX11 33-3H
	1 kg di Isoflex Topas L32N Klüber		3AX11 33-3E
	1 kg grasso Molykote		3AX11 33-2L
	1 kg Vaseline Atlantic		3AX11 33-4A
Coperture	Copertura metallica		3AX14 70-4A
	Copertura di plastica		3AX14 70-5A

			Posizione:
			1 – 9
Denominazione	Descrizione	Caratteristica	Codice articolo
Solenioide di chiusura		24 – 32 V CC	3AY14 10-0B
		48 V CC	3AY14 10-0C
		60 V CC	3AY14 10-0D
		110 – 127 V CC	3AY14 10-0E
		220 – 240 V CC	3AY14 10-0F
		100/125 V CA, 50/60 Hz	3AY14 10-0J
2° sganciatore di apertura		230/240 V CA, 50/60 Hz	3AY14 10-0K
		24 – 32 V CC	3AX11 01-2B
		48 – 60 V CC	3AX11 01-2C
		110 – 127 V CC	3AX11 01-2E
		220 – 240 V CC	3AX11 01-2F
		100 – 125 V CA, 50 Hz	3AX11 01-2G
Parti di montaggio	Per 2° sganciatore di apertura		3AX14 11-5A
Sganciatore azionato da trasformatore di corrente	Per corrente di esercizio nominale 0.5 A		3AX11 02-2A
	Per corrente di esercizio nominale 1 A		3AX11 02-2B
	Per impulso di apertura $\geq 0,1$ Ws, 20 Ω per relè di protezione 7SJ45		3AX11 04-2B
	Per corrente di esercizio nominale 5 A incl. raddrizzatore		3AX14 02-2E
Parti di montaggio	Per sganciatori azionati da trasformatori di corrente		3AX14 11-5A
Sganciatore di minima tensione		24 V CC	3AX11 03-2B
		30/32 V CC	3AX11 03-2L
		48 V CC	3AX11 03-2C
		60 V CC	3AX11 03-2D
		110 V CC	3AX11 03-2E
		120/127 V CC	3AX11 03-2N
Parti di montaggio		220 V CC	3AX11 03-2F
		240 V CC	3AX11 03-2P
		100 V CA, 50 Hz	3AX11 03-2G
		110/125 V CA, 50 Hz	3AX11 03-2H
		230 V CA, 50 Hz	3AX11 03-2J
		240 V CA, 50 Hz	3AX11 03-2M
Comando motore		100 V CA, 60 Hz	3AX11 03-3G
		110/125 V CA, 60 Hz	3AX11 03-3H
		230 V CA, 60 Hz	3AX11 03-3J
		240 V CA, 60 Hz	3AX11 03-3M
Parti di montaggio	Per sganciatori i minima tensione		3AX14 13-5A
Comando motore		24/30/32 V CC	3AY14 11-0B
		48/60 V CC	3AY14 11-0C
		110 – 127 V CC	3AY14 11-0E
		100 – 125 V CA	
		220 – 240 V CC	3AY14 11-0F
		220 – 240 V CA	

			Posizione: 1 – 9
Denominazione	Descrizione	Caratteristica	Codice articolo
Modulo elettronico		24 – 60 V CC	3AY14 20-1B
		110 – 240 V CC 100 – 240 V CA	3AY14 20-1E
Pressacavo PG			3AX14 58-0A
Resistenza	Resistenza anticondensa per 230 V CA, 50 W		3AX14 57-5A
anticondensa	Resistenza anticondensa per 110 V CA, 50 W		3AX14 57-5B
Contatti di posizione	Tipo SE4 senza accessori di montaggio		3AX42 06-0A
	Utilizzati per:	Quantità	
	– Anti-pompaggio elettrico (-S3)	1	
	– Interblocco elettrico (-S12)	1	
	– Controllo motore (-S21, -S22)	2	
	– Molla di chiusura carica (-S4)	1	
	– Segnalazione intervento interruttore (-S6)	1	
Contatti ausiliari (-S1)	6 NA + 6 NC		3SV92 73-2AA0
	12 NA + 12 NC		3SV92 74-2AA0
Accessori	Pin a crimpare (per sezione conduttore 1,5 mm)	24 poli	3AX11 34-3A
per connettore	Pin a crimpare (per parte inferiore del connettore)	64 poli	3AX11 34-4B
	Prese a crimpare (per parte superiore del connettore)	64 poli	3AX11 34-4C
	Pinza a crimpare		3AX11 34-4D
	Attrezzo di smontaggio		3AX11 34-4G
	Connettore, completo	24 poli	3AX11 34-7A
		64 poli	3AX11 34-6A

Dati tecnici

Dati elettrici, dimensioni e pesi

Interruttore sottovuoto MT con comando laterale



12 kV 50/60 Hz Codice articolo	Corrente di esercizio nominale	Distanza terminali media tensione	Interasse poli	Sequenza di comando nominale: O – 0,3 s – CO – 15 s – CO	Durata nominale del cortocircuito	Corrente di interruzione nominale in cortocircuito	Componente continua % della corrente di interruzione nominale in cortocircuito	Corrente di interruzione asimmetrica	Corrente di stabilimento nominale in cortocircuito (a 50/60 Hz)	Tensione nominale di tenuta ad impulso atmosferico	Tensione nominale CA di tenuta di breve durata	Caduta di tensione ΔU fra i collegamenti (secondo la IEC 62271-1 a 100 A CC)	Distanza d'isolamento minima interruttori	Distanza d'isolamento minima Fase/Terra	Distanza minima Fase/Fase	Distanza minima Fase/Terra	Peso	Numero di disegno quotato dettagliato (deve essere esplicitamente richiesto)	Numero grafico di manovra (vedere pagina 25)
	I_r	mm	mm		t_k	I_{sc}	%	kA	kA	U_p	U_d	mV	mm	mm	mm	mm	kg		
	A	mm	mm		s	kA	%	kA	kA	kV	kV	mV	mm	mm	mm	mm	kg		
3AE6102-0	630	205	150	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	1
3AE6152-0	630	205	150	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	1
3AE6102-1	800	205	150	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	1
3AE6152-1	800	205	150	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	1
3AE6102-2	1250	205	150	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	1
3AE6152-2	1250	205	150	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	1
3AE6103-0	630	205	150	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	2
3AE6153-0	630	205	150	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	2
3AE6103-1	800	205	150	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	2
3AE6153-1	800	205	150	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	2
3AE6103-2	1250	205	150	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	2
3AE6153-2	1250	205	150	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	2
3AE6104-0	630	205	150	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	3
3AE6154-0	630	205	150	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	3
3AE6104-1	800	205	150	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	3
3AE6154-1	800	205	150	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	3
3AE6104-2	1250	205	150	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	3
3AE6154-2	1250	205	150	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	90	129	65	A7E10903020	3
3AE6112-0	630	205	210	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	1
3AE6162-0	630	205	210	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	1
3AE6112-1	800	205	210	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	1
3AE6162-1	800	205	210	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	1
3AE6112-2	1250	205	210	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	1
3AE6162-2	1250	205	210	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	1
3AE6113-0	630	205	210	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	2
3AE6163-0	630	205	210	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	2
3AE6113-1	800	205	210	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	2
3AE6163-1	800	205	210	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	2
3AE6113-2	1250	205	210	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	2
3AE6163-2	1250	205	210	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	2
3AE6114-0	630	205	210	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	3
3AE6164-0	630	205	210	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	3

Codice articolo	12 kV 50/60 Hz																			Numero di disegno quotato dettagliato (deve essere esplicitamente richiesto)	Numero grafico di manovra (vedere pagina 25)
	Corrente di esercizio nominale	Distanza terminali media tensione	Interasse poli	Sequenza di comando nominale: O – 0,3 s – CO – 15 s – CO	Durata nominale del cortocircuito	Corrente di interruzione nominale in cortocircuito	Componente continua % della corrente di interruzione nominale in cortocircuito	Corrente di interruzione asimmetrica	Corrente di stabilimento nominale in cortocircuito (a 50/60 Hz)	Tensione nominale di tenuta ad impulso atmosferico	Tensione nominale CA di tenuta di breve durata	Caduta di tensione ΔU fra i collegamenti (secondo la IEC 62271-1 a 100 A CC)	Distanza d'isolamento minima interruttori	Distanza d'isolamento minima Fase/Terra	Distanza minima Fase/Fase	Distanza minima Fase/Terra	Peso				
	I_r A	mm	mm		t_k s	I_{sc} kA	%	kA	I_{ma} kA	U_p kV	U_d kV	mV	mm	mm	mm	mm	kg				
3AE6114-1	800	205	210	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	3		
3AE6164-1	800	205	210	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	3		
3AE6114-2	1250	205	210	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	3		
3AE6164-2	1250	205	210	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	150	129	70	A7E10903020	3		
3AE6122-0	630	205	230	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	1		
3AE6172-0	630	205	230	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	1		
3AE6122-1	800	205	230	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	1		
3AE6172-1	800	205	230	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	1		
3AE6122-2	1250	205	230	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	1		
3AE6172-2	1250	205	230	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	1		
3AE6123-0	630	205	230	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	2		
3AE6173-0	630	205	230	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	2		
3AE6123-1	800	205	230	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	2		
3AE6173-1	800	205	230	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	2		
3AE6123-2	1250	205	230	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	2		
3AE6173-2	1250	205	230	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	2		
3AE6124-0	630	205	230	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	3		
3AE6174-0	630	205	230	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	3		
3AE6124-1	800	205	230	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	3		
3AE6174-1	800	205	230	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	3		
3AE6124-2	1250	205	230	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	3		
3AE6174-2	1250	205	230	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	170	129	72	A7E10903020	3		
3AE6132-0	630	205	250	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	1		
3AE6182-0	630	205	250	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	1		
3AE6132-1	800	205	250	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	1		
3AE6182-1	800	205	250	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	1		
3AE6132-2	1250	205	250	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	1		
3AE6182-2	1250	205	250	■	3	16	50	17,9	40/42	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	1		
3AE6133-0	630	205	250	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	2		
3AE6183-0	630	205	250	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	2		
3AE6133-1	800	205	250	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	2		
3AE6183-1	800	205	250	■	3	20	50	22,4	50/52	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	2		

Codice articolo	12 kV 50/60 Hz																		
	Corrente di esercizio nominale	Distanza terminali media tensione	Interasse poli	Sequenza di comando nominale: O – 0,3 s – CO – 15 s – CO	Durata nominale del cortocircuito	Corrente di interruzione nominale in cortocircuito	Componente continua % della corrente di interruzione nominale in cortocircuito	Corrente di interruzione asimmetrica	Corrente di stabilimento nominale in cortocircuito (a 50/60 Hz)	Tensione nominale di tenuta ad impulso atmosferico	Tensione nominale CA di tenuta di breve durata	Caduta di tensione ΔU fra i collegamenti (secondo la IEC 62271-1 a 100 A CC)	Distanza d'isolamento minima interruttori	Distanza d'isolamento minima Fase/Terra	Distanza minima Fase/Fase	Distanza minima Fase/Terra	Peso	Numero di disegno quotato dettagliato (deve essere esplicitamente richiesto)	Numero grafico di manovra (vedere pagina 25)
	I_r A	mm	mm		t_k s	I_{sc} kA	%	kA	I_{ma} kA	U_p kV	U_d kV	mV	mm	mm	mm	mm	kg		
3AE6133-2	1250	205	250	■	3	20	50	22.4	50/52	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	2
3AE6183-2	1250	205	250	■	3	20	50	22.4	50/52	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	2
3AE6134-0	630	205	250	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	3
3AE6184-0	630	205	250	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	3
3AE6134-1	800	205	250	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	3
3AE6184-1	800	205	250	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	3
3AE6134-2	1250	205	250	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	3
3AE6184-2	1250	205	250	■	3	25	50	28	63/65	75	28	3	93	245	190	129	73	A7E10903020	3

■ Dati standard sulla targa dati

Codice articolo	24 kV 50/60 Hz																		
	Corrente di esercizio nominale	Distanza terminali media tensione	Interasse poli	Sequenza di comando nominale: O – 0,3 s – CO – 15 s – CO	Durata nominale del cortocircuito	Corrente di interruzione nominale in cortocircuito	Componente continua % della corrente di interruzione nominale in cortocircuito	Corrente di interruzione asimmetrica	Corrente di stabilimento nominale in cortocircuito (a 50/60 Hz)	Tensione nominale di tenuta ad impulso atmosferico	Tensione nominale CA di tenuta di breve durata	Caduta di tensione ΔU fra i collegamenti (secondo la IEC 62271-1 a 100 A CC)	Distanza d'isolamento minima interruttori	Distanza d'isolamento minima Fase/Terra	Distanza minima Fase/Fase	Distanza minima Fase/Terra	Peso	Numero di disegno quotato dettagliato (deve essere esplicitamente richiesto)	Numero grafico di manovra (vedere pagina 25)
	I_r A	mm	mm		t_k s	I_{sc} kA	%	kA	I_{ma} kA	U_p kV	U_d kV	mV	mm	mm	mm	mm	kg		
3AE6312-0	630	237,5	210	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	170	185	70	A7E10903000	4
3AE6362-0	630	237,5	210	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	170	185	70	A7E10903000	4
3AE6312-1	800	237,5	210	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	4
3AE6362-1	800	237,5	210	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	4
3AE6312-2	1250	237,5	210	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	4
3AE6362-2	1250	237,5	210	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	4
3AE6313-0	630	237,5	210	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	5
3AE6363-0	630	237,5	210	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	5

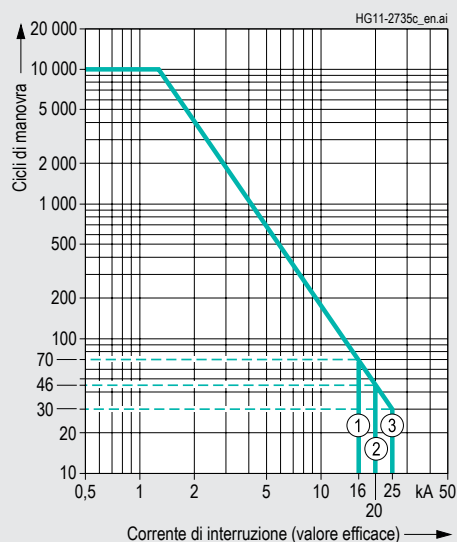


Codice articolo	24 kV 50/60 Hz																		Numero di disegno quotato dettagliato (deve essere esplicitamente richiesto)	Numero grafico di manovra (vedere pagina 25)
	Corrente di esercizio nominale	Distanza terminali media tensione	Interasse poli	Sequenza di comando nominale: O – 0,3 s – CO – 15 s – CO	Durata nominale del cortocircuito	Corrente di interruzione nominale in cortocircuito	Componente continua % della corrente di interruzione nominale in cortocircuito	Corrente di interruzione asimmetrica	Corrente di stabilimento nominale in cortocircuito (a 50/60 Hz)	Tensione nominale di tenuta ad impulso atmosferico	Tensione nominale CA di tenuta di breve durata	Caduta di tensione ΔU fra i collegamenti (secondo la IEC 62271-1 a 100 A CC)	Distanza d'isolamento minima interruttori	Distanza d'isolamento minima Fase/Terra	Distanza minima Fase/Fase	Distanza minima Fase/Terra	Peso			
	I_r A	mm	mm		t_k s	I_{sc} kA	%	kA	I_{ma} kA	U_p kV	U_d kV	mV	mm	mm	mm	mm	kg			
3AE6313-1	800	237,5	210	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	5	
3AE6363-1	800	237,5	210	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	5	
3AE6313-2	1250	237,5	210	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	5	
3AE6363-2	1250	237,5	210	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	5	
3AE6314-0	630	237,5	210	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	6	
3AE6364-0	630	237,5	210	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	6	
3AE6314-1	800	237,5	210	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	6	
3AE6364-1	800	237,5	210	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	6	
3AE6314-2	1250	237,5	210	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	6	
3AE6364-2	1250	237,5	210	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	170	185	87	A7E10903000	6	
3AE6322-0	630	237,5	230	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	190	185	72	A7E10903000	4	
3AE6372-0	630	237,5	230	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	190	185	72	A7E10903000	4	
3AE6322-1	800	237,5	230	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	4	
3AE6372-1	800	237,5	230	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	4	
3AE6322-2	1250	237,5	230	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	4	
3AE6372-2	1250	237,5	230	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	4	
3AE6323-0	630	237,5	230	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	5	
3AE6373-0	630	237,5	230	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	5	
3AE6323-1	800	237,5	230	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	5	
3AE6373-1	800	237,5	230	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	5	
3AE6323-2	1250	237,5	230	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	5	
3AE6373-2	1250	237,5	230	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	5	
3AE6324-0	630	237,5	230	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	6	
3AE6374-0	630	237,5	230	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	6	
3AE6324-1	800	237,5	230	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	6	
3AE6374-1	800	237,5	230	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	6	
3AE6324-2	1250	237,5	230	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	6	
3AE6374-2	1250	237,5	230	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	190	185	88	A7E10903000	6	
3AE6332-0	630	237,5	250	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	210	185	73	A7E10903000	4	
3AE6382-0	630	237,5	250	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	210	185	73	A7E10903000	4	
3AE6332-1	800	237,5	250	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	4	
3AE6382-1	800	237,5	250	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	4	

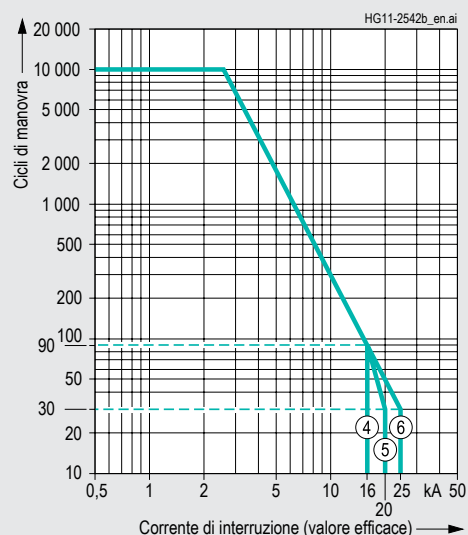
24 kV 50/60 Hz Codice articolo	Corrente di esercizio nominale	Distanza terminali media tensione	Interasse poli	Sequenza di comando nominale: O – 0,3 s – CO – 15 s – CO	Durata nominale del cortocircuito	Corrente di interruzione nominale in cortocircuito	Componente continua % della corrente di interruzione nominale in cortocircuito	Corrente di interruzione asimmetrica	Corrente di stabilimento nominale in cortocircuito (a 50/60 Hz)	Tensione nominale di tenuta ad impulso atmosferico	Tensione nominale CA di tenuta di breve durata	Caduta di tensione ΔU fra i collegamenti (secondo la IEC 62271-1 a 100 A CC)	Distanza d'isolamento minima interruttori	Distanza d'isolamento minima Fase/Terra	Distanza minima Fase/Fase	Distanza minima Fase/Terra	Peso	Numero di disegno quotato dettagliato (deve essere esplicitamente richiesto)	Numero grafico di manovra (vedere pagina 25)
	I_r	mm	mm		t_k	I_{sc}	%	kA	kA	U_p	U_d	mV	mm	mm	mm	mm	kg		
	A	mm	mm		s	kA	%	kA	kA	kV	kV	mV	mm	mm	mm	mm	kg		
3AE6332-2	1250	237,5	250	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	4
3AE6382-2	1250	237,5	250	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	4
3AE6333-0	630	237,5	250	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	5
3AE6383-0	630	237,5	250	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	5
3AE6333-1	800	237,5	250	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	5
3AE6383-1	800	237,5	250	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	5
3AE6333-2	1250	237,5	250	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	5
3AE6383-2	1250	237,5	250	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	5
3AE6334-0	630	237,5	250	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	6
3AE6384-0	630	237,5	250	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	6
3AE6334-1	800	237,5	250	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	6
3AE6384-1	800	237,5	250	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	6
3AE6334-2	1250	237,5	250	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	6
3AE6384-2	1250	237,5	250	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	210	185	88	A7E10903000	6
3AE6342-0	630	237,5	300	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	260	185	75	A7E10903000	4
3AE6392-0	630	237,5	300	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	260	185	75	A7E10903000	4
3AE6342-1	800	237,5	300	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	4
3AE6392-1	800	237,5	300	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	4
3AE6342-2	1250	237,5	300	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	4
3AE6392-2	1250	237,5	300	■	3	16	50	17,9	40/42	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	4
3AE6343-0	630	237,5	300	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	5
3AE6393-0	630	237,5	300	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	5
3AE6343-1	800	237,5	300	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	5
3AE6393-1	800	237,5	300	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	5
3AE6343-2	1250	237,5	300	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	5
3AE6393-2	1250	237,5	300	■	3	20	50	22,4	50/52	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	5
3AE6344-0	630	237,5	300	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	6
3AE6394-0	630	237,5	300	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	6
3AE6344-1	800	237,5	300	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	6
3AE6394-1	800	237,5	300	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	6
3AE6344-2	1250	237,5	300	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	6
3AE6394-2	1250	237,5	300	■	3	25	50	28	63/65	125	50	3	240	250	260	185	89	A7E10903000	6

■ Dati standard sulla targa dati

Grafici cicli di manovra per 12 kV



Grafici cicli di manovra per 24 kV



Il numero massimo ammissibile di cicli di manovra indicato è in funzione della corrente di interruzione (valore efficace). Tutti gli interruttori in vuoto SION sono conformi alle classi di resistenza E2, M2 e C2 secondo la IEC 62271-100.

La forma della curva oltre i parametri definiti nella IEC 62271-100 è basata sui dati di utilizzo medio.

Il numero di cicli di manovra che può effettivamente essere raggiunto può essere diverso in base al tipo di applicazione.

3AE61 per 12 kV

3AE6_Maßzeichnung_12kV.ai

U_r [kV]	I_{sc} [kA]	I_r [A]	PCD [mm]	A [mm]	Peso [kg]	Disegno quotato
12	16/20/25	630/800/1250	150	777	65	A7E10903020
12	16/20/25	630/800/1250	210	897	70	A7E10903020
12	16/20/25	630/800/1250	230	937	72	A7E10903020
12	16/20/25	630/800/1250	250	977	73	A7E10903020

Hinweis: Geringe Abweichungen der Maße sind zulässig / Nota: Sono consentiti scostamenti minimi dalle dimensioni indicate

3AE63 per 24 kV

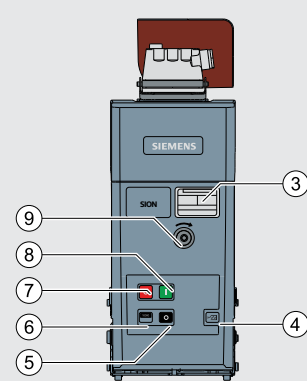
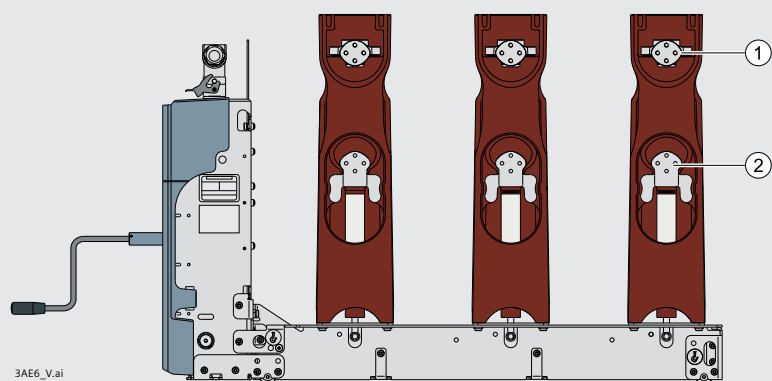
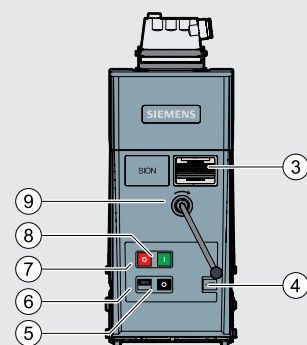
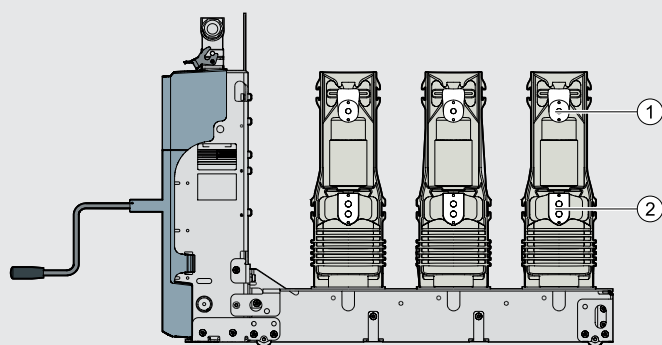
3AE6_Maßzeichnung_24kV.ai

U_r [kV]	I_{sc} [kA]	I_r [A]	PCD [mm]	A [mm]	Peso [kg]	Disegno quotato
24	16/20/25	630/800/1250	210	897	87	A7E10903000
24	16/20/25	630/800/1250	230	937	88	A7E10903000
24	16/20/25	630/800/1250	250	977	88	A7E10903000
24	16/20/25	630/800/1250	300	1077	89	A7E10903000

Hinweis: Geringe Abweichungen der Maße sind zulässig / Nota: Sono consentiti scostamenti minimi dalle dimensioni indicate

Per tutti gli altri dati, vedere il catalogo SION Interruttori in vuoto 3AE5 e 3AE1, HG11.02

26 Siemens: Catalogo SION L



- ① Anschlussfläche, oben
Terminale superiore
- ② Anschlussfläche, unten
Terminale inferiore
- ③ Leistungsschild
Targa dati

- ④ Anzeige "Gespannt"
Indicatore "Carica"
- ⑤ Schaltstellungsanzeige
Indicatore di posizione
- ⑥ Schaltspielzähler
Contamanovre

- ⑦ Druckknopf "AUS"
Pulsante "APERTO"
- ⑧ Druckknopf "EIN"
Pulsante "CHIUSO"
- ⑨ Öffnung für Handkurbel
Foro per manovella carica molle

Allgemeine Angaben/Dati generali:

Bemessung der Stromschienen nach DIN 43 670/671

Dimensionamento delle sbarre collettrici secondo la DIN 43 670/671


Tempi operativi e tempi interni

Tempi operativi alla tensione nominale del circuito secondario	Dispositivi interruttore	Tempo operativo interruttore
Tempo di chiusura	–	< 60 ms
Tempo di apertura	1° sganciatore di apertura	< 45 ms
	2° sganciatore	< 45 ms
Tempo d'arco	–	< 15 ms
Tempo di interruzione	1° sganciatore di apertura	< 60 ms
	2° sganciatore	< 60 ms
Tempo morto	–	300 ms
Tempo di contatto CHIUSURA/APERTURA	1° sganciatore di apertura	< 75 ms
	2° sganciatore	< 60 ms
Durata minima del comando	Solenoide di chiusura	45 ms
	1° sganciatore di apertura	40 ms
	2° sganciatore	20 ms
Durata impulso per la segnalazione intervento interruttore	1° sganciatore di apertura	> 10 ms
	2° sganciatore	> 6 ms
Tempo di ricarica per azionamento elettrico	–	< 15 s
Errore di sincronismo fra i poli	–	≤ 2 ms

Protezione da cortocircuiti motore (protezione fusibili dei motori di comando)

Tensione nominale del motore V	Tensione di esercizio		Potenza assorbita dal motore W/VA	Corrente nominale minima ¹⁾ per la scelta dell'interruttore modulare con caratteristica C A
	max. V	min. V		
24 CC	26	20	140 + -50	2
48 CC	53	41	110	1
60 CC	66	51	130	1
110 CC	121	93	100	0,5
220 CC	242	187	110	0,315
110 CA	121	93	170	0,315
230 CA	244	187	200	0,25

1) La corrente di avviamento del motore può essere trascurata essendo presente per una durata molto breve.

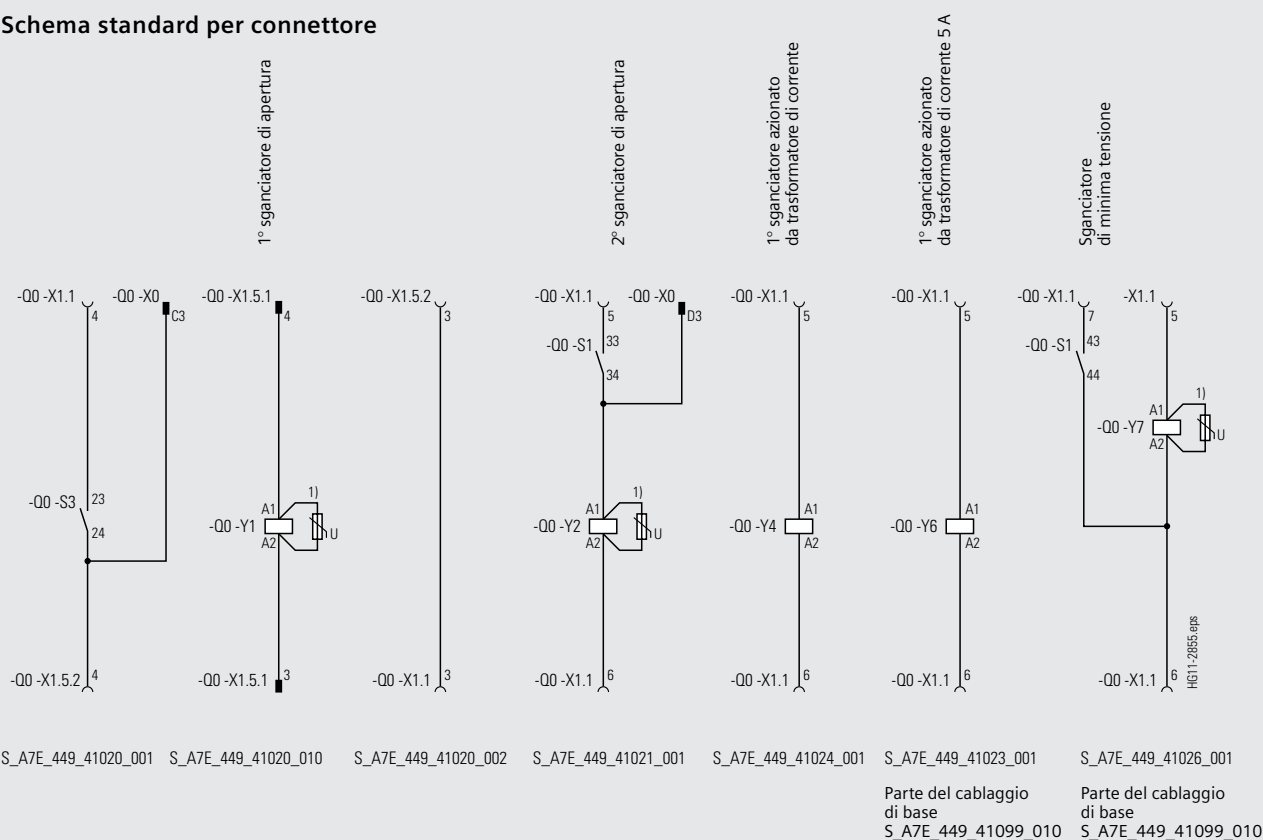
Dati sull'assorbimento di potenza degli sganciatori

Sganciatore	Potenza assorbita		Campi d'intervento	
	Funzionamento a		Tensione di intervento a CC	Tensione di intervento o corrente di intervento a CA 50/60 Hz
	CC W (appross.)	CA 50/60 Hz VA (appross.)		
Solenoide di chiusura 3AY14 10	300 – 370	300 – 370	85-110% U	85-110% U
1° sganciatore di apertura (senza accumulatore di energia) 3AY14 10	300	300	70-110% U	85-110% U
2° sganciatore di apertura (con accumulatore di energia) 3AX11 01	70	50	70-110% U	85-110% U
Sganciatore di minima tensione 3AX11 03	20	20	35-0% U	35-0% U
Sganciatore azionato da trasformatore di corrente 3AX14 02 (corrente di esercizio nominale 0,5 A, 1 A o 5 A)	–	10 ²⁾	–	90-110% I _a
Sganciatore azionato da trasformatore di corrente 3AX11 04 (impulso di apertura ≥ 0,1 Ws)	–	–	–	–

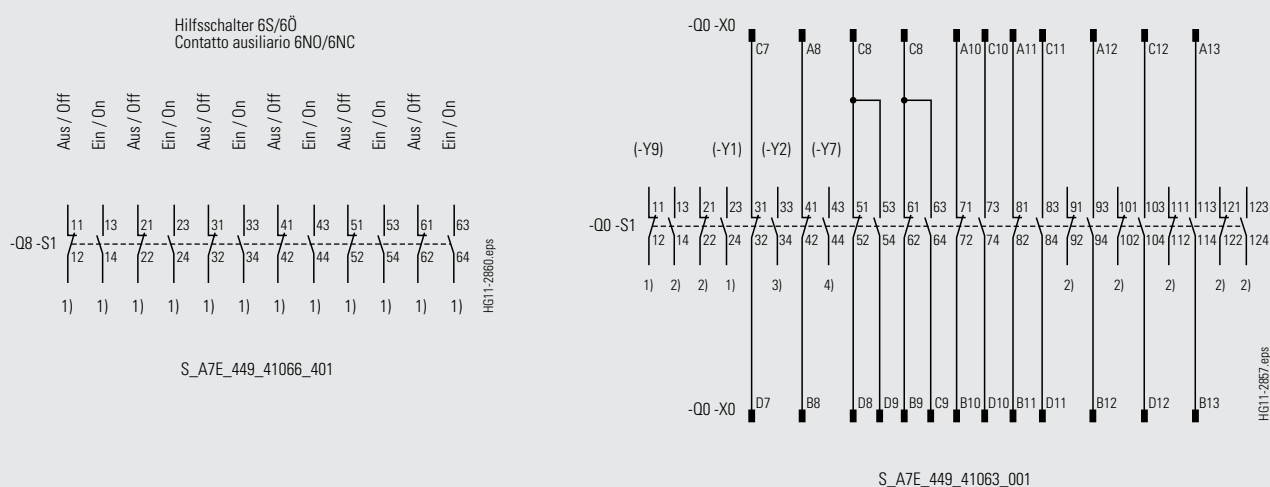
2) Consumo alla corrente di avviamento (90% della corrente di esercizio nominale) e con indotto aperto.



Schema standard per connettore



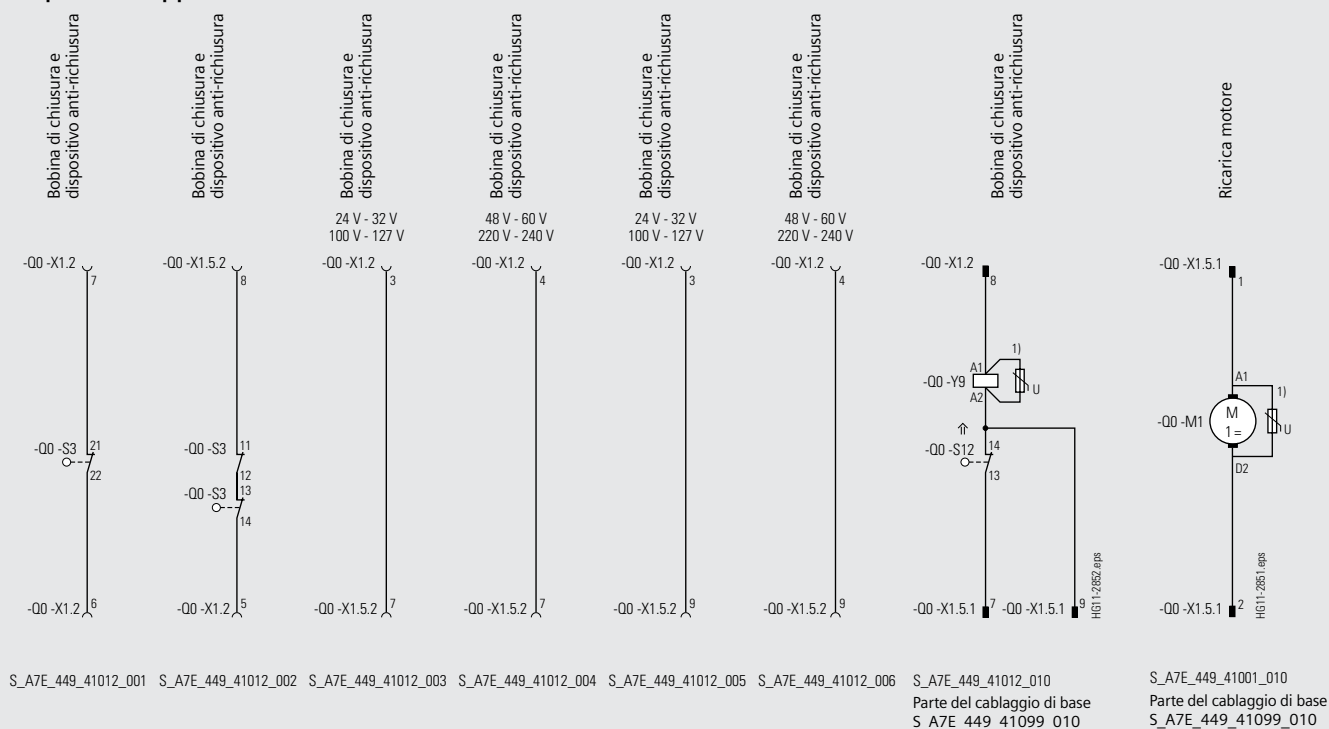
Assegnazione contatti per contatto ausiliario



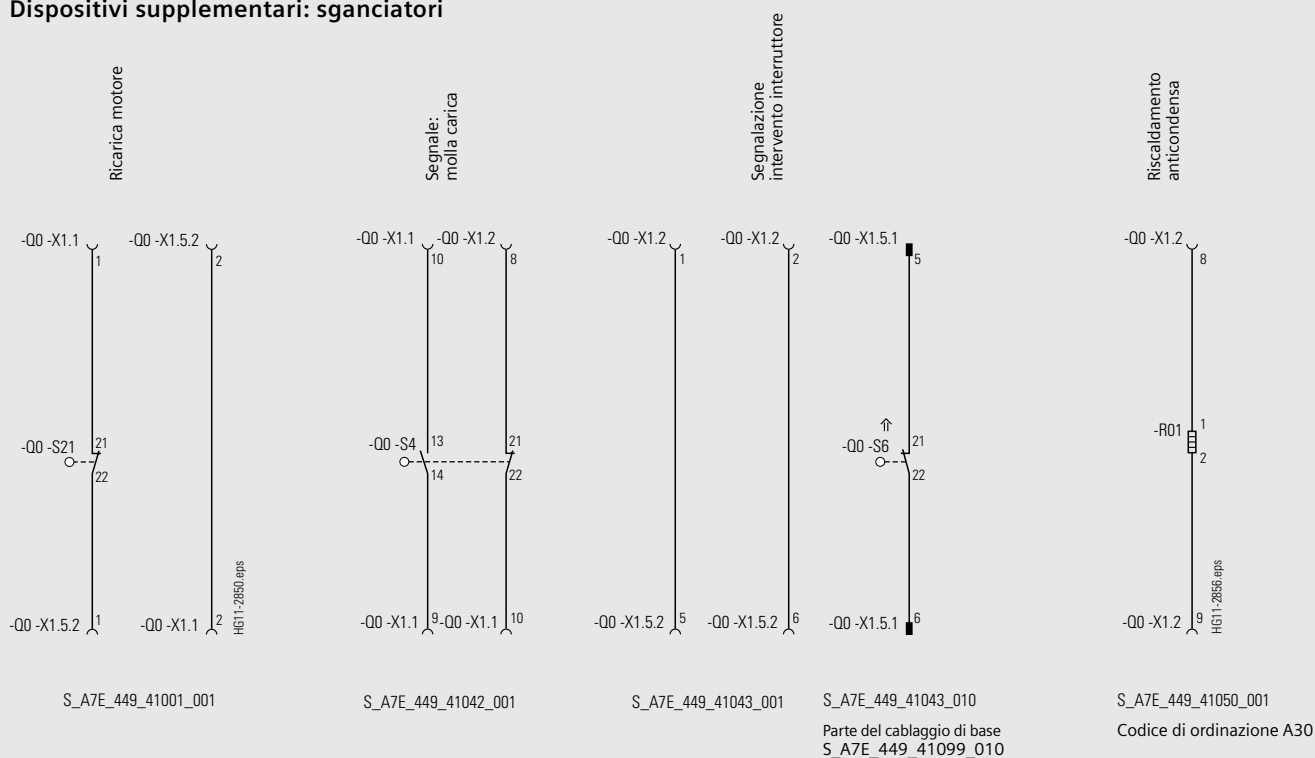
Per la legenda vedere pagina 31



Dispositivi supplementari



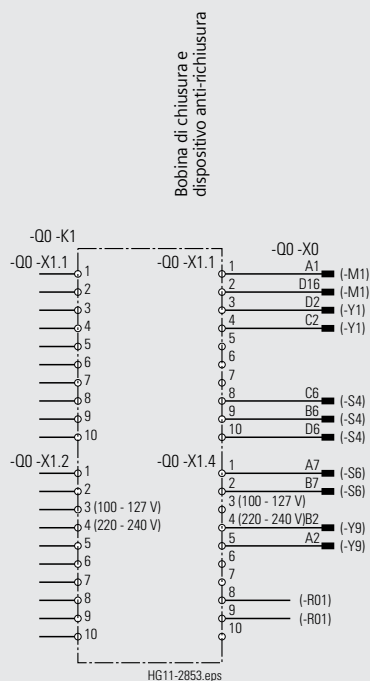
Dispositivi supplementari: sganciatori



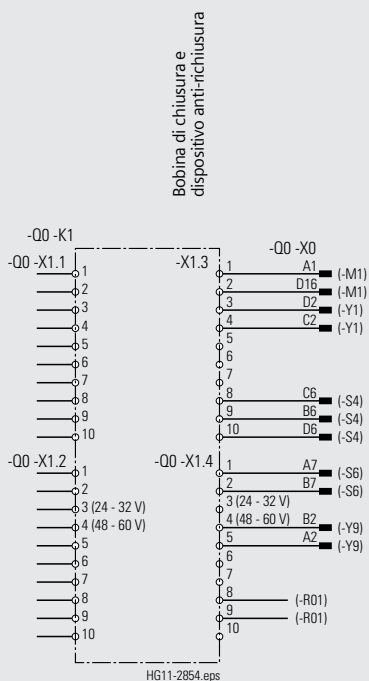
Per la legenda vedere pagina 31



Dispositivi supplementari: sganciatori



S_A7E_449_41012_051



S_A7E_449_41012_053

Legenda (per le pagine dalla 29 alla 31)

K1	Contattore (anti-pompaggio)	S4	Interruttore di posizione (per molla di chiusura caricata)	X0	Connettore, 24 o 64 poli	Y6	Sganciatore azionato da trasformatore di corrente (impulso di apertura $W \geq 0,1$ Ws)
M1	Comando a motore	S5	Blocco chiusura elettrica	X1	Morsettiera, 27 poli	Y7	Sganciatore di minima tensione
Q0	Cablaggio interruttore	S6	Segnalazione intervento interruttore	Y1	1° sganciatore di apertura	Y9	Solenoide di chiusura
Q1	Cablaggio della parte estraibile	S12	Interblocco meccanico	Y2	1° sganciatore di apertura		
R1	Resistenza	S21	Interruttori di posizione	Y4	Sganciatore azionato da trasformatore di corrente (corrente di esercizio nominale 0.5 A o 1 A)		
S1	Contatto ausiliario	S22	(per diseccitare il comando a motore dopo la carica)				
S3	Interruttore di posizione (anti-pompaggio)						

Abbreviazioni:
 NC = NORMALMENTE CHIUSO
 NO = NORMALMENTE APERTO

Gli schemi elettrici mostrati qui sono solo esempi delle numerose possibili opzioni di cablaggio degli interruttori.

Direzione commerciale

■ Siemens S.p.A.
Viale Piero e Alberto Pirelli, 10
20126 Milano - Casella Postale 17154
Tel. 02-2436.2654

Organizzazione di vendita - Elenco Filiali

■ Macro Area Lombardia

Province: Bergamo - Brescia - Cremona -
Lecco - Lodi - Piacenza - Sondrio -
Biella - Como - Milano - Novara - Pavia -
Varese - Verbania - Vercelli
Viale Piero e Alberto Pirelli, 10
20126 Milano - Casella Postale 17154
Tel. 02-2436.2309 oppure .2640
Fax 02-2436.3416

■ Macro Area Nord Ovest

Regioni: Liguria, Piemonte (escluso
Biella, Novara, Verbania, Vercelli),
Sardegna, Valle D'Aosta

Genova

Via Enrico Melen, 83 - Cap 16152
Tel. 010-3434.764 - Fax 010-3434.689

Torino

Via del Drosso, 49 - Cap 10135
Tel. 011-6173.273 - Fax 011-6173.202

■ Macro Area Nord Est

Regioni: Friuli Venezia Giulia, Trentino
Alto Adige, Veneto + Mantova

Padova

Via Prima Strada, 35 - Cap 35129
Tel. 049-8533.338 - Fax 049-8533.346

■ Macro Area Centro Nord

Regioni: Emilia Romagna, Repubblica
di San Marino, Toscana + Ancona,
Macerata, Pesaro-Urbino

Bologna

Via Trattati Comunitari Europei, 9
40127 Bologna (BO)
Tel. 051-6384.604 - Fax 051-6384.630

Firenze

Via Don Lorenzo Perosi, 4
50018 Scandicci (FI)
Tel. 055-7595.602 - Fax 055-7595.615

■ Macro Area Centro Sud

Regioni: Abruzzo, Basilicata, Calabria,
Campania, Lazio, Molise, Puglia, Sicilia,
Umbria + Ascoli Piceno, Fermo + Malta

Roma

Via Laurentina, 455 - Cap 00142
Tel. 06-59692.262 - Fax 06-59692.200

Bari

Via delle Ortensie, 16 - Cap 70026
Tel.080-5387.410 - Fax 080-5387.404

Napoli

Via F. Imparato, 198 - Cap 80146
Tel. 081-2435.391 - Fax 081-2435.337

Siracusa

V.le S. Panagia, 141/e - Cap 96100
Tel. 0931-1962.435 - Fax 0931-1962.434

Siemens S.p.A.
Energy Management Division
Low Voltage & Products
Viale Piero e Alberto Pirelli, 10
20126 Milano

Con riserva di modifiche
N. di ordinazione 2343 XC3A 10175
Customer Support
Hotline, Service e Servizio ricambi
Tel. 02 243 62000 - Fax 02 243 62100
e-mail: support.italy.automation@siemens.com

Le informazioni riportate in questo catalogo contengono descrizioni o caratteristiche che potrebbero variare con l'evolversi dei prodotti o non essere sempre appropriate, nella forma descritta, per il caso applicativo concreto. Le caratteristiche richieste saranno da considerare impegnative solo se espressamente concordate in fase di definizione del contratto. Con riserva di disponibilità di fornitura e modifiche tecniche. Tutte le denominazioni dei prodotti possono essere marchi oppure denominazioni di prodotti della Siemens AG o di altre ditte fornitrici, il cui utilizzo da parte di terzi per propri scopi può violare il diritto dei proprietari.